

# España a punto de reanudar relaciones con Rusia

Los señores Azaña y Casares Quiroga amenazados de muerte.—El Observador del Ebro no será confiscado.—El ministro de Gobernación se opone a la proyectada milicia socialista.

PARCELONA, febrero 18. (P.)—Los señores Azaña y Casares Quiroga, amenazados de muerte, según el Observador del Ebro no será confiscado.—El ministro de Gobernación se opone a la proyectada milicia socialista.

PARCELONA, febrero 18. (P.)—De esta ciudad ha recibido el Observador del Ebro no será confiscado.—El ministro de Gobernación se opone a la proyectada milicia socialista.

PARCELONA, febrero 18. (P.)—De esta ciudad ha recibido el Observador del Ebro no será confiscado.—El ministro de Gobernación se opone a la proyectada milicia socialista.

PARCELONA, febrero 18. (P.)—De esta ciudad ha recibido el Observador del Ebro no será confiscado.—El ministro de Gobernación se opone a la proyectada milicia socialista.

PARCELONA, febrero 18. (P.)—De esta ciudad ha recibido el Observador del Ebro no será confiscado.—El ministro de Gobernación se opone a la proyectada milicia socialista.

PARCELONA, febrero 18. (P.)—De esta ciudad ha recibido el Observador del Ebro no será confiscado.—El ministro de Gobernación se opone a la proyectada milicia socialista.

PARCELONA, febrero 18. (P.)—De esta ciudad ha recibido el Observador del Ebro no será confiscado.—El ministro de Gobernación se opone a la proyectada milicia socialista.

# SIGNOS DE INTRANQUILIDAD EN EL EJERCITO PARECEN APERCIBIRSE CON ZOZOBRA EN CUBA

Corren comentarios persistentes sobre la existencia del descontento entre el ejército.—"Indecente cuartelazo dado en el parlamento por los servidores del gobierno"

HABANA, febrero 18.—Solemnemente los militares han cobrado, hasta ahora, sus haberes correspondientes al mes de diciembre. El resto de los empleados públicos sigue esperando pacientemente a que se le pague el sueldo de abril...

HABANA, febrero 18.—Para ayer a las seis de la tarde estaba prevista una sesión extraordinaria de la cámara de representantes...

HABANA, febrero 18.—La sala tercera de lo criminal de la audiencia de la Habana ha dictado sentencia en el juicio que por violación de la ley de explosivos se seguía contra José González Sánchez, conductor de tranvías...

# AYER SE RINDIERON LOS REBELDES DE COSTA RICA, COMPROMETIENDOSE A SALIR DEL PAIS

Durante la batalla el ministro de los Estados Unidos se refugió en un hotel.—El cuartel de los rebeldes quedaba contiguo a la legación

CIUDAD DE PANAMA, febrero 18.—(P.) Desapachos de San José, Costa Rica, dicen que virtualmente se pactó una tregua hoy con los rebeldes.

WASHINGTON, febrero 18.—(P.) El departamento de Estado recibió hoy noticias de que las fuerzas insurrectas se sostenían todavía en el cuartel contiguo a las oficinas de la legación de Estados Unidos en San José.

WASHINGTON, febrero 18.—(P.) El representante Joseph W. Byrnes, demócrata de Tennessee, presidente del comité de asignaciones de la cámara baja, declaró que el presidente Hoover era uno de los jefes ejecutivos más pródigos que jamás haya dirigido los destinos del país en épocas de paz.

WASHINGTON, febrero 18.—(P.) Los distintos comités de ambas cámaras continuaron dando consideración a los proyectos de ley.

WASHINGTON, febrero 18.—(P.) Responsabilidad parcial por el prolongamiento de las dictaduras en Ibero-América corresponde a los Estados Unidos, según lo que se escribe en un libro titulado "Latin American Problems—Their relation to our investor's billions", de que es autor Thomas F. Lee...

WASHINGTON, febrero 18.—(P.) Durante el día de ayer se registraron 2,432 solicitudes de familias e individuos menesterosos, en las estaciones establecidas por toda la ciudad bajo la jurisdicción del departamento de bienestar público.

# El ultimátum japonés en Shanghai está para vencer

MAÑANA ASUME EL PODER EN BUENOS AIRES, SIN POMPA MILITAR, EL PRESIDENTE JUSTO

Completa la formación de gabinete.—Ocho provincias se reorganizan constitucionalmente.—Antes de entrar en ejercicio, el nuevo presidente se retira del ejército

BUENOS AIRES, Argentina, febrero 18.—(P.) Hoy es el día de la constitución en ocho de las provincias argentinas, a saber: Buenos Aires, Córdoba, Tucumán, Salta, San Juan, Mendoza, San Luis y La Rioja.

BUENOS AIRES, febrero 18.—La sala tercera de lo criminal de la audiencia de la Habana ha dictado sentencia en el juicio que por violación de la ley de explosivos se seguía contra José González Sánchez, conductor de tranvías...

BUENOS AIRES, febrero 18.—(P.) Aunque se esperaba por momentos un choque en mayor escala, no había indicaciones de cuando comenzaría.

SANTIAGO, Chile, febrero 18.—(P.) Tomando la palabra en un banquete de la American Society, inaugurando los festejos para la celebración del segundo centenario del nacimiento de Washington, el embajador de Estados Unidos en Chile, Mr. Culbertson, abogó, poniendo mayor énfasis, para que el hispanoamericano se empleara la palabra "americano" para designar a los ciudadanos de Estados Unidos...

# "SUD AMERICA DEBE LLAMAR 'AMERICANOS' A LOS CIUDADANOS DE ESTADOS UNIDOS"

SANTIAGO, Chile, febrero 18.—(P.) Tomando la palabra en un banquete de la American Society, inaugurando los festejos para la celebración del segundo centenario del nacimiento de Washington, el embajador de Estados Unidos en Chile, Mr. Culbertson, abogó, poniendo mayor énfasis, para que el hispanoamericano se empleara la palabra "americano" para designar a los ciudadanos de Estados Unidos...

SANTIAGO, Chile, febrero 18.—(P.) La asamblea aprobó, por una gran mayoría, el proyecto de ley del ministro de Hacienda proponiendo que el banco central de reserva pague al gobierno dos millones de soles correspondientes a los billetes destruidos o perdidos desde 1914, des de que se emitió la moneda de papel en Perú hasta la fecha.

SANTIAGO, Chile, febrero 18.—(P.) La asamblea aprobó, por una gran mayoría, el proyecto de ley del ministro de Hacienda proponiendo que el banco central de reserva pague al gobierno dos millones de soles correspondientes a los billetes destruidos o perdidos desde 1914, des de que se emitió la moneda de papel en Perú hasta la fecha.

SANTIAGO, Chile, febrero 18.—(P.) La asamblea aprobó, por una gran mayoría, el proyecto de ley del ministro de Hacienda proponiendo que el banco central de reserva pague al gobierno dos millones de soles correspondientes a los billetes destruidos o perdidos desde 1914, des de que se emitió la moneda de papel en Perú hasta la fecha.

SANTIAGO, Chile, febrero 18.—(P.) La asamblea aprobó, por una gran mayoría, el proyecto de ley del ministro de Hacienda proponiendo que el banco central de reserva pague al gobierno dos millones de soles correspondientes a los billetes destruidos o perdidos desde 1914, des de que se emitió la moneda de papel en Perú hasta la fecha.

El gobierno chino no lo acepta.—Esta tarde a las seis comenzará la ofensiva general japonesa.—Japón acusa a EE. UU. de haber influenciado la nota-protesta de la Liga, imputación que rechaza Washington.—La asamblea de la Liga será convocada.—Japón objeta la reunión.

SHANGAI, viernes, febrero 19. (P.)—China tiene la alternativa de retirar sus fuerzas del frente de batalla de Shanghai al caer de la tarde del sábado o combatir las fuerzas concentradas del ejército y la marina japonesas.

En el ultimátum del general Kenkichi Uyeda se especifica que las tropas chinas en Chapei, Kiangwan y Woosung, deben evacuar sus líneas a las 7 de la mañana del sábado (6 p. m. del viernes, hora de Estados Unidos) y completar su retirada a las 12 de la noche del sábado de la ciudad de Shanghai para las 7 de la noche del sábado (6 a. m. del sábado, hora de Estados Unidos).

El gobierno chino, situado temporalmente en Honanfu, recibió la requisitoria e indicó que no tenía intención de acceder a la demanda.

Por MORRIS J. HARRIS

SHANGAI, viernes, febrero 19. (P.)—El ultimátum del Japón, reiterando la serie de demandas que China juzga intolerables, estaba hoy en manos del gobierno en Loyang y todo indicaba que los chinos no tenían intención de doblegar.

Anoche el general Kenkichi Uyeda entregó sus demandas al general Tsai Ting-Kai y al alcalde Wu Tsh-Chen. Estimula que el ejército chino ponga fin a sus hostilidades y se retire a doce millas y media de Shanghai; que los fuertes de Woosung y Paoshan sean desmantelados; que cesen las actividades de la policía secreta china y que la retirada de los chinos sea supervisada por los japoneses.

Estaban concebidos en términos corteses, pero el látigo restallaba en el último párrafo, que decía así: "A menos que se cumpla con los artículos anteriores, las tropas japonesas se verán compelidas a obrar con entera libertad de acción, en cuyo caso se hará responsable a los soldados chinos de todas las consecuencias que resulten de lo mismo".

El alcalde dijo que había enviado una copia del documento a Loyang, sede provisional del gobierno.

Lo Wen-Kan, ministro del Exterior, quien se encontraba en Shanghai, dijo que estaba cierto de que las demandas serían rechazadas.

"Estoy dispuesto a combatir si el gobierno así me lo ordena", dijo el comandante chino, general Tsai.

Se conceptuaba el ultimátum como el paso preliminar para comenzar la por largo tiempo esperada ofensiva general del Japón.

En preparación para esa batalla, los japoneses han concentrado un ejército de al menos 25,000 hombres en esta cercanía, los chinos tienen el número doble de soldados y en la quietud relativa de los últimos días han estado preparando una línea de retirada para el caso de que no puedan resistir el ataque en masa.

Se han estado trayendo aviones en número considerable de América.

Benjamin Schlesinger, presidente de la "International Ladies Garment Workers Union" expresó ayer que se hallaba muy satisfecho de la marcha que lleva la huelga de los obreros y obreras del ramo de costura que forman los oficiales que confeccionan los trajes de señora y espera que para el próximo lunes el paro en la ciudad de Nueva York sea absoluto o sea de ciento por ciento, como vulgarmente se dice. Además durante el día de ayer se anunciaba que unos 4,500 obreros de fábricas que ahora están situadas en Long Island y en New Jersey, pero que antes trabajaban en Manhattan y eran compañeros de los huelguistas del centro de Nueva York, también se han plegado al movimiento por simpatía a sus antiguos camaradas. Las fábricas de esas localidades en las cuales 4,500 trabajadores han abandonado sus labores, se estima que son unas cien, lo cual viene a hacer más eficaz y completo el paro.

Gran manifestación

Los directores de la referida unión americana que hoy por mañana una imponente manifestación de 15,000 huelguistas desfilará a lo largo de la séptima avenida entre las calles 30 y 40, centro en donde están situadas las fábricas de trajes de señora, con el objeto de que nadie acuda a los trabajos y hacer además una manifestación de fuerza.

En el día de ayer los huelguistas no celebraron mítines dejando todas sus actividades para la manifestación de hoy en la séptima avenida.

Durante la mañana de ayer la policía arrestó a 17 mujeres y a 10 hombres por ejercer coacción sobre trabajadores que no quieren plegarse a la huelga y desean seguir trabajando. "Los piquetes" por la huelga avenida entre las calles 30 y 40 y otras vías cercanas en las cuales están situadas la mayoría de los talleres en donde se confeccionan trajes de señora, fueron más numerosos que en los demás días desde el principio de la semana en que se declaró el movimiento.

Un grupo de 25 huelguistas quisieron imponer a 12 marchas en la mañana de ayer que entraran en sus trabajos en el edificio de la séptima avenida número 498 y se armó un gran desorden. Una llamada de emergencia trajo al lugar al sargento Edward Hackett y quinientos hombres, los cuales después de gran labor restablecieron la tranquilidad y el orden y se llevaron en un camión a diez mujeres y a seis hombres que se habían distinguido en el alboroto.

Otros cinco hombres fueron presos en Broadway número 1,400, en cuyo local hay varias fábricas. Seis hombres más fueron asimismo detenidos en frente del número 500 de la séptima avenida y llevados al precinto de la calle 30 al oeste.

Todos los arrestados lo fueron por querer impedir de manera violenta que otros obreros entraran a sus faenas.



# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## LA ASOCIACION DE INDUSTRIALES GESTIONARA VARIOS ASUNTOS EN LA SESION LEGISLATIVA

Solicitará una rebaja en el presupuesto y que para atenuar el desempleo, se compren materiales en el país por dos años.

La Junta de Directores de la Asociación de Industriales de Puerto Rico Inc., celebró sesión ordinaria bajo la presidencia del señor Luperón Colberg, y con asistencia de un gran número de sus miembros de San Juan y la isla.

Fue esta reunión una de las más interesantes que ha celebrado la Asociación, por cuanto en ella habrían de considerarse puntos importantes ya que en el período legislativo, la industria tiene interés en exponer sus dificultades y necesidades ante los legisladores; en efecto fueron bastantes los puntos tratados y expuestos por diversos miembros de la Junta.

Entre ellos el señor Herman Wirshing, de Ponce, expuso a la consideración algunas sugerencias de importancia, que requieren alguna legislación, como por ejemplo:

1.—Que en Ponce, en todas las ramas industriales, el obrero que llega a contraer alguna enfermedad, o a sufrir algún accidente, de la vista, no tiene quién lo atienda y tiene que venir a San Juan para recibir tratamiento, porque ni las compañías aseguradoras ni el gobierno insular por su Comisión Industrial, tienen allí servicios de curación; y un herido o accidentado de los ojos tiene que salir para San Juan con el consiguiente gasto para la Comisión Industrial o la casa aseguradora y con el perjuicio consiguiente para el enfermo en un retraso de su curación.

Contra el impuesto sobre aceite crudo

2.—Que teniendo conocimiento particular de que se trabaja en esta legislatura como en otras ya se intentó, de imponer una contribución al aceite crudo, la Asociación deberá mantener la oposición a tal medida legislativa, porque ella habría de perjudicar mucho a toda la industria.

3.—Que se le sugiera al gobernador que rebaje el presupuesto insular en todo lo posible, con el fin de evitar la imposición de nuevas contribuciones e impuestos, porque si en forma no se ayuda a la industria aligerando sus cargas fiscales, vendrá necesariamente la ruina de muchas de ellas en perjuicio de la clase trabajadora y auferencia al contingente de desempleados que ya existe en la isla.

4.—Como una medida para atenuar el desempleo existente, que se someta al gobernador de Puerto Rico que no se compren materiales en el exterior, por lo menos en los años que el dinero que así se gasta se emplee, bien en el pago de la deuda pública, o en ensanchar las carreteras de Puerto Rico, o en el que se usen materiales del país y daría ocupación a un buen número de brazos.

5.—Que se mantenga la oposición de la Asociación de Industriales a la contribución que ya en varias ocasiones ha querido imponerse sobre las mieles; porque serán varias las industrias afectadas por tal gravamen.

6.—Estudiar la ley que protege el café de Puerto Rico y ver el modo

de introducir alguna enmienda que evite el contrabando que se hace de puerto a puerto de la isla.

Se expuso ante la consideración de la Junta otra de las causas que están dando lugar a que algunas ramas industriales no tengan la protección efectiva que se le quiso dar por la Legislatura de Puerto Rico, como por ejemplo:

Falta de protección

Existe en vigor una ley por virtud de la cual se impone un arbitrio de ocho centavos "sobre toda suela importada para ser vendida o usada en Puerto Rico"; y esta ley no sólo no se cumple sino que el abandono en su cumplimiento está dando lugar a que por los puertos de Ponce, San Juan y Cabo Rojo entren grandes cantidades de suela dominicana y cubana que se está vendiendo en Puerto Rico a precios muy bajos, con grave perjuicio de la industria nativa, la cual ha tenido necesidad de reducir su producción y, como consecuencia de ello, dejó sin trabajar a infinidad de operarios que antes vivían de la manufactura de suelas.

Otras cuestiones importantes fueron expuestas ante la Junta siendo una de ellas que, a pesar de existir leyes en las que se ordena expresamente que se compren para el aprovisionamiento del gobierno insular los productos del país con el fin de proteger la industria y de que quede en Puerto Rico más dinero en circulación se está violando dicha ley por los mismos encargados de ejecutarla.

Los casos expuestos ante la Junta dieron lugar a que se hayan designado de esas comisiones para poder presentar una queja fundamentada al gobernador, con hechos concretos.

La reunión de la directiva de la Asociación de Industriales de Puerto Rico Inc., duró hasta altas horas de la tarde; y, probablemente, como derivación de los asuntos que en ella se trataron se celebrará otra reunión extraordinaria, en la segunda quincena del mes actual.

## LOS ARRESTADOS POR PEGAR LE FUEGO A UNA PULPERIA EN ISABELA

En la calle Doctor José Celso Barbosa, del pueblo de Isabela, se incendió la pulpería de una casa propiedad del señor Ramón Gómez. Los acusados de este delito son: Abel Abreu en la cual tenía establecida una pulpería Miguel Ángel García, que tenía aseguradas sus existencias en cuatro mil dólares. El incendio fue sofocado prontamente. "En el sitio donde se produjeron los hechos, el fiscal del distrito, fueron encontrados sacos de henequén impregnados con gas, un latón de gas abierto y lleno de líquido inflamable, y una caja de cartón conteniendo paja y papeles. Arrestado Miguel Ángel García y su dependiente Juan Ángel Kazarán, los cuales fueron acusados de una supuesta infracción al artículo 50 del Código Penal, señalando a ambos una fianza de \$2,000 para poder permanecer en libertad provisional."

En la calle Doctor José Celso Barbosa, del pueblo de Isabela, se incendió la pulpería de una casa propiedad del señor Ramón Gómez. Los acusados de este delito son: Abel Abreu en la cual tenía establecida una pulpería Miguel Ángel García, que tenía aseguradas sus existencias en cuatro mil dólares. El incendio fue sofocado prontamente. "En el sitio donde se produjeron los hechos, el fiscal del distrito, fueron encontrados sacos de henequén impregnados con gas, un latón de gas abierto y lleno de líquido inflamable, y una caja de cartón conteniendo paja y papeles. Arrestado Miguel Ángel García y su dependiente Juan Ángel Kazarán, los cuales fueron acusados de una supuesta infracción al artículo 50 del Código Penal, señalando a ambos una fianza de \$2,000 para poder permanecer en libertad provisional."

## PERECE CARBONIZADA EN UN INCENDIO, POR SALVAR A 25 NIÑOS, UNA MONJA CATOLICA

HAWTONE, N. Y., febrero 18. (P.)—La hermana Lowell Bernard, de 67 años de edad del convento católico de San Jacinto, pereció hoy abrasada por las llamas, en heroico esfuerzo y abnegación por salvar la vida de los párvulos dejados a su cuidado.

En las primeras horas de la mañana declaróse fuego de origen no conocido en el edificio de la escuela mantenido por esta institución, que aloja además de las veinte hermanas, al rededor de 25 niños cuya edad varía de tres a 12 años.

Las llamas se elevaron en pocos segundos devorándolo todo y se extendieron rápidamente haciendo imposible la labor de combatir el siniestro; las hermanas, dirigidas por la superiora Sor Alma Rosa, pusieron rápidamente a salvo, guiando a los niños fuera del peligro, por la anciana Bernard, que llevaba más de medio siglo al servicio de la iglesia católica y del magisterio infantil, retornó al segundo piso de la escuela para ver de cercionarse que ninguno de los infantes había quedado rezagado.

Se hunde con la escuela

Las monjas y los niños contemplaron horrorizados la situación de peligro en que se encontraba Sor Bernard y gritaron a toda fuerza de sus pulmones para llamar la atención de la retroada, pero ésta aturdida mayormente por el siniestro, y viendo además como era algo tardía de su facultad auditiva, no se daba cuenta que se le comunicaba que todos los niños habían sido puestos a salvo.

Se hallaba la madre Lowell Bernard empeñada en su búsqueda de los niños rezagados, a pesar de las llamas que lamían ya sus ropas y del humo que le cegaba, cuando se produjo el derrumbe de la estructura, que cayó con gran estruendo, sepultando a la abnegada hermana entre un montón de ruinas carbonizadas, cenizas y llamaradas.

Medio siglo de servicio

La hermana directora de la escuela de San Jacinto, Sor Alma Rosa, declaró que el sacrificio heroico de la vida hecha en alarde de cuidado por los niños, por la víctima del suceso, era culminación de una vida dedicada enteramente al bien del prójimo y a la enseñanza de los educandos, habiendo sido monja por más de 48 años y trabajado en mis-

# Ha terminado por completo la huelga subversiva en España

## LES DAN UNA ZURRA EN LA CORTE



Norman Redfield, de 15 años y Franklin Heiser, de 16, ambos de Woodbury, N. J., que fueron recientemente arrestados por causar repetidamente molestias en un teatro de la localidad. El juez Frank L. Johnson, los sentenció a recibir diez "buenos" años; los padres de los muchachos, se ofrecieron a ejecutar la sentencia en casa, pero el juez, por si acaso, quiso que ejecutaran la sentencia allí mismo y un sargento de policía que pesa más de 200 libras fue el encargado de la sentencia. Vayan a molestar otra vez al teatro, muchachos...

## OTRO FESTIVAL ARTISTICO PREPARA PARA EL DIA 28 EL COMITE ESPAÑOL DE SOCORRO

Para el día 28 de este mes y en el Chamin Theatre, ha organizado el Comité Español de Socorro un nuevo festival artístico de caridad, que reunirá como el primero efectuado hace pocas semanas en el mismo coliseo— toda una constelación de "estrellas" en la función destinada a recaudar fondos para la atención de los sin trabajo hispanos en el presente momento de crisis de aquí.

## La causa contra Serafín Rodríguez se verá hoy en sesiones especiales

En el tribunal de sesiones especiales se verá hoy por la mañana la causa incoada contra Serafín Rodríguez por exhibición indecorosa, que fue aplazada a petición del fiscal del distrito de su primer señalamiento a los miércoles últimos. Presentan la acusación tres enfermeras del hospital privado sito en el 15 este calle 111, quienes alegan que Rodríguez, el día primero del mes en curso, se les mostró de manera indecorosa desde una de las ventanas de la casa número 10 este calle 112.

Rodríguez se encuentra detenido bajo fianza de \$25,000, originalmente señalada en el caso de vagancia, lo que fue absuelto por el juez Aurelio en el juzgado de Harlem, sospechándose de su complicidad en la ejecución del horrendo crimen cometido en la persona de la niña María Rosales, ocurrido el día 8 de febrero en la referida casa de la calle 112.

Representa al acusado el licenciado Rafael Bosch, de esta ciudad.

## Catorce personas heridas en un choque de autos ayer en Brooklyn

Catorce personas resultaron ayer seriamente heridas en Brooklyn en un choque de automóviles y un ómnibus teniendo que ser hospitalizadas y además otras personas más resultaron con lastimaduras, pero pudieron continuar a sus domicilios.

Un accidente ocurrido al ómnibus incapaz de su conductor, que se desvió herido, para seguir manejándolo, pero el vehículo, aunque sin chofer, siguió andando. El detective Ryan, de la estación policial de la avenida Wilson, que iba como pasajero, al ver el peligro que corrían todos, cogió el volante y aunque podía guiar el vehículo no lograba hacerlo parar por desconocer cómo se manejan los frenos. En vista de ello y para evitar mayores daños a los pasajeros, deliberadamente hizo chocar al ómnibus con tres taxímetros que estaban estacionados en la acera, en la esquina de las avenidas Church y Gravesend, destruyéndolos, o sea a dos cuartos de donde ocurrió el primer accidente.

De esta manera logró hacer parar al vehículo, aunque ello costó heridas de consideración a 14 personas y tres taxímetros destruidos.

## Farley hospitalizado como resultado de quemaduras recibidas

El "sheriff" Thomas M. Farley, quien fue sometido a juicio durante dos días ante el gobernador Franklin D. Roosevelt en la petición formulada por el ex juez Samuel Seabury para su destitución, y cuyo caso queda pendiente del fallo del jefe del ejecutivo, ha ingresado en el Flower Hospital, a consecuencia de quemaduras recibidas la semana pasada cuando en un sincope cayó contra un calefactor en su casa.

Farley fue ordenado al hospital por su médico, doctor S. A. Chilian, quien le examinó a su regreso de Albany el miércoles por la noche, encontrándose con que se le había producido una infección en las quemaduras.

Es muy probable que el "sheriff" tenga que permanecer en el hospital varios días, manifestando el doctor Chilian que no sabía si Farley podría comparecer en corte el próximo martes, cuando se verá la causa de robo en primer grado incoada contra dicho funcionario.

UNA BUENA DENTADURA es importante para la salud. Para consultar un dentista de confianza consulte primero los anuncios de dentistas que aparecen en LA PRENSA.—Anuncio.

## Toda la nación se halla en estado de paz y tranquilidad.—Don Alfonso de excursión por Nápoles.—Alborez defiende a Victoria Kent de unos ataques. Elogio a un literato argentino.

MADRID, febrero 18. (P.)—El Consejo de ministros se reunió hoy bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora y durante el mismo el señor Casares Quiroga, ministro de la Gobernación, informó al presidente de la República que la "huelga revolucionaria" que se había iniciado el lunes estaba totalmente liquidada en España, reinando tranquilidad en toda la nación.

El jefe del gabinete, señor Azala, y el ministro de Marina, señor Giral, dieron cuenta al señor Alcalá Zamora de la participación que España tuvo en la conferencia mundial del desarme, que se halla reunida en Ginebra y de la cual el señor Giral acaba de regresar altamente complacido. Todas las naciones están muy satisfechas con la actitud pacifista de España. El ministro de Estado, don Luis Zulueta, sigue en Suiza en representación de España en la referida conferencia del desarme y regresará a esta ciudad la próxima semana.

Don Alfonso en Nápoles

NAPÓLES, febrero 18. (P.)—En las primeras horas de la mañana de hoy llegó el vapor francés en el cual el ex rey Alfonso va realizando una excursión marítima por el Mediterráneo.

El ex monarca pasó el día visitando la ciudad y los alrededores, continuando por la tarde en el barco su viaje a Grecia, Egipto, Palestina, Argelia y otros países del mar latino.

Don Alfonso piensa regresar al vapor "Maricette Pachá", estando en Marsella de nuevo para fines del mes próximo de marzo.

Defiende a Victoria Kent

MADRID, febrero 18. (P.)—El ministro de Justicia, don Alvaro Albornoz, defendiendo a dona Victoria Kent, directora general de Prisiones, de los ataques que ha sido objeto en estos días, manifestando que la señora ha demostrado competencia en el desempeño de su cargo.

Además, el ministro ha dado orden para que sean arrestados los autores de un folleto en el cual se acusa a dona Victoria Kent de haber cerrado 300 cárceles y de haber dejado sin ocupación con tal medida, a 700 trabajadores.

Elogio a un literato

MADRID, febrero 18. (P.)—El diputado don Ramón Suárez Villoso, que ha residido muchos años en la República Argentina, habló anoche en el Ateneo de Madrid, elogiando al literato argentino don Alberto Ghiraldi, manifestando que su reciente novela "Humano Ardor" es una de las mejores producciones argentinas de la literatura de estos últimos tiempos en dicha nación.

Se pondrá en escena el entremés cómico "Los Celos", obra de las más características del comediógrafo de reputación sin par, como ingenioso y hábil hombre de teatro, Pedro Muñoz Seca. Tomarán parte en esta representación los artistas Juanita Salazar, Víctor Fernández, Carlos Blanc y Severino Díaz. También actuará la bella violinista europea Elina Casanova, quien hará su debut en Nueva York en esta función.

El comité considerando lo apremiante de la situación de muchas familias españolas, ha empezado a distribuir socorro, en cantidades que sirvan para ir aliviando temporalmente y de acuerdo con las necesidades de las mismas. Estos casos han sido minuciosamente investigados y han sido aprobados por la junta general del comité. Los nombres y direcciones, por razones obvias no se publicarán. Nadie que las iniciales correspondientes a las mismas. Cantidades e iniciales:

M. L. \$25; F. P. \$25; J. R. \$25; C. B. \$5; C. G. \$10; J. V. \$15; E. B. \$15. Distribuido hasta la fecha, \$120.00.

Gran total hasta la fecha \$4,267.75

El comité considerando lo apremiante de la situación de muchas familias españolas, ha empezado a distribuir socorro, en cantidades que sirvan para ir aliviando temporalmente y de acuerdo con las necesidades de las mismas. Estos casos han sido minuciosamente investigados y han sido aprobados por la junta general del comité. Los nombres y direcciones, por razones obvias no se publicarán. Nadie que las iniciales correspondientes a las mismas. Cantidades e iniciales:

M. L. \$25; F. P. \$25; J. R. \$25; C. B. \$5; C. G. \$10; J. V. \$15; E. B. \$15. Distribuido hasta la fecha, \$120.00.

Gran total hasta la fecha \$4,267.75

El comité considerando lo apremiante de la situación de muchas familias españolas, ha empezado a distribuir socorro, en cantidades que sirvan para ir aliviando temporalmente y de acuerdo con las necesidades de las mismas. Estos casos han sido minuciosamente investigados y han sido aprobados por la junta general del comité. Los nombres y direcciones, por razones obvias no se publicarán. Nadie que las iniciales correspondientes a las mismas. Cantidades e iniciales:

M. L. \$25; F. P. \$25; J. R. \$25; C. B. \$5; C. G. \$10; J. V. \$15; E. B. \$15. Distribuido hasta la fecha, \$120.00.

## REALIZACION UN TRAJE Y UN SOBRETUDO COMBINADO, POR \$24.75

Devolvemos el dinero si no queda satisfecho

SERVICIOS ORDENES POR CORREO

Victor SEGARRA & COMPANY, Inc.

1335—5a. Ave., esq. calle 112, N. Y. C.

SE ATIENDEN ORDENES POR CORREO. ABIERTO NOCHES.

new York Band Instrument Co.

TRES TIENDAS EN NEW YORK:

111 East 14th St., cerca Union square.

542 W. 34th St., entre 7a. y 8a. Ave.

1106—6th Ave., entre 45th y 46th Sts.

UNA EN BROOKLYN.

1225 Broadway, cerca Greene Ave.

## El Sugar Institute impuso sus normas a los azucareros

Así lo quiere probar el gobierno federal mediante varios telegramas presentados

Una serie voluminosa de despachos telegráficos, fué presentada ayer por el gobierno ante la corte federal del distrito de Nueva York, con el propósito de apoyar su afirmación de que el Sugar Institute Inc. constituye un monopolio, en violación de las leyes establecidas por el país contra los trusts.

El señor Frank E. Eaman, abogado de Detroit, y consejero de la firma W. H. Edgar y Cia., comerciantes azucareros, comisionistas, refinadores y almacenistas de Detroit, identificó un telegrama dirigido a su cliente y firmado por la Sugar Refining Company de New Jersey, con fecha 2 de mayo de 1929.

El despacho en cuestión rezaba así: "Refiriéndonos a las recomendaciones hechas por el Institute en el sentido de que no se paguen comisiones a personas alguna, interesada en almacenaje de azúcares y de que no se continúe almacenar azúcares en las bodegas de agentes o clientes, avisamos que hemos decidido adoptar dichas recomen-



## El Gobierno de los Estados Unidos recomienda que por lo menos una cuarta parte del alimento diario de cada familia consista de leche y productos de granja, tales como huevos, crema y mantequilla. La Borden llama su atención al hecho de que la leche es el alimento más barato que puede comprarse. A Ud. le gustará tomar—

BORDEN'S GRADE-A MILK

Hoy, antes del desayuno— más de tres cuartos de millón de familias serán servidas por el lechero de la Borden. Es nuestro privilegio servir más familias— más niños— más personas— que cualquier otra compañía lechera del mundo. Es nuestro compromiso llenar la responsabilidad puesta en nuestra organización entregando leche pura y fresca, rica y sana.

Entrega diaria de los productos de Borden y Walker-Gordon en Westchester, Long Island, New Jersey y la Ciudad de New York— en un radio de 50 millas.

BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, Inc.

110 Hudson Street, New York City

Entra en la lista de los productos de Borden y Walker-Gordon en Westchester, Long Island, New Jersey y la Ciudad de New York— en un radio de 50 millas.

BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, Inc.

110 Hudson Street, New York City

Entra en la lista de los productos de Borden y Walker-Gordon en Westchester, Long Island, New Jersey y la Ciudad de New York— en un radio de 50 millas.

BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, Inc.

110 Hudson Street, New York City

Entra en la lista de los productos de Borden y Walker-Gordon en Westchester, Long Island, New Jersey y la Ciudad de New York— en un radio de 50 millas.

BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, Inc.

110 Hudson Street, New York City

Entra en la lista de los productos de Borden y Walker-Gordon en Westchester, Long Island, New Jersey y la Ciudad de New York— en un radio de 50 millas.

BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, Inc.

110 Hudson Street, New York City

Entra en la lista de los productos de Borden y Walker-Gordon en Westchester, Long Island, New Jersey y la Ciudad de New York— en un radio de 50 millas.

BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, Inc.

110 Hudson Street, New York City

Entra en la lista de los productos de Borden y Walker-Gordon en Westchester, Long Island, New Jersey y la Ciudad de New York— en un radio de 50 millas.

BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, Inc.

110 Hudson Street, New York City

## Mujeres Casadas

Aprendan a conservar el amor de sus esposos



¿Gustaría a Uds. adquirir una medicina que las hiciera más atractivas a su esposo, que conservara la llama de su amor siempre encendida y que lo hiciera más cariñoso con Uds.?

QUINA LA ROCHE ES QUIZAS LO QUE USTEDES NECESITAN. A ningún hombre le gusta una esposa que esta siempre achacosa y quejándose. A el le agrada verla siempre fuerte y activa, no enferma, nerviosa, débil. Quina La Roche da fin a estos males, suple su organismo nueva energía y nuevo estímulo.

FORMA RAPIDA de mejorar su condición física. Millares de mujeres de sangre española, con Quina La Roche y dependen de ella para conservar robusta salud, nervios cutis, labios rojos, mejillas rosadas y tersos fuertes. Todos los farmacéuticos Quina La Roche. Ella agradecerá a Uds. el delicioso sabor de vino de Oporto. Solicite el fantástico grande económico.

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.

Quina La Roche

Recorte este anuncio. NO ESPERE. Empezar tomar Quina La Roche inmediatamente. En unos días notará los resultados dentro de pocos días. Sus ojos pondrán mas brillantes; TODO SU ORGANISMO REFLEJARA SU MEJORIA.



## Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE



Los vestidos de corte estrictamente moderno. NEW YORK, febrero 18.—¿Les gustaría que les dijese algunas de las nuevas tendencias? ¡Allá van! Chanel ha lanzado un cinturón metálico dorado con collares que van juego, para llevarlos con vestidos de lana. Y han ganado favor popular.

Mamzelle, mi gentil secretaria, me ha vestido en el París Ritz con un vestido en crochet irlandés, largas ajustadas, que dependían de una alfilería de tres pulgadas de largo. El vestido en negro.

Worth está usando cinturones sencillos de terciopelo en colores oscuros, con batas de shantung de seda.

El vestido de túnica, con la túnica en color más claro y tres cuartos de largo sobre la falda negra marrón, es ideal para la mujer de la estación. ¡Las pequeñas no deben usarlo!

La idea de hacer una pequeña alfombra en los cojines del sofá y meter en ellos un poco de polvos perfumados, raíz de lirio en otros perfumes en el resto, es algo muy original y agradable. Es deliciosa su sutil fragancia que emana de los cojines y muy grata la sensación al acostarnos para descansar un poco. A los hombres encanta también, especialmente si el aroma es de espliego o raíz de lirio.

De Belleza. Mi especialista en belleza, quien me da oportunidad de hacer algo en bien del bello sexo, me envía un mensaje recordándome que la raíz de lirio, que puede compararse por un real en cualquier farmacia, es uno de los mejores champús secos. Sin olvidar que una debe darse uno de estos champús secos por cada dos con agua.

“El golf es el rey de los deportes”, aserción que nadie puede negar, y para él los modistos diseñan modelos esencialmente chic y prácticos. La única diferencia entre los trajes para golf modernos y los antiguos, es que los primeros se usan solamente para el golf y los últimos para cualquier otro deporte.

Los ilustres dos modelos para golf, que les daré una idea de las toaletas usadas para practicar este juego de soberano prestigio y que eviten adornos de ninguna especie ni tendencia alguna antigua en este vestuario.

Figurín con patron. Elegante modelo. 7375. Este modelo puede hacerse en crepé, raso, tela de hilo o seda de lana.

Quedado en tallas 34, 36, 38.

Antes de lavarlo la cabeza, probad a empaparla bien con petróleo. Usadlo como si fuera un tónico, fro-tándolo en el casco con las manos. Notaréis que después de lavar la cabeza como de costumbre queda brillante y sedoso. El cabello crece luego, más grueso y largo.

Naturalmente hay que usarlo, siempre, antes de lavar el cabello. Dojarlo un rato y luego lavar muy bien, enjugando una y otra vez. Es también una gran ayuda para las jóvenes que se han cortado el cabello y quieren que les crezca pronto.

Si el cuero cabelludo exuda demasiado, es bueno lavarlo con esta loción:

Agua de colonia, 250 gramos; aceite de nuez de coco, 90 gramos; tintura de nuez vomica, 20 gramos; tintura de pimienta, 7 gramos; tintura de cantárida, 25 gramos.

Hay que agitarla bien antes de su uso.

DOLOR. Todo cuanto hay en el hombre de grande, puro, santo, ¿dónde tiene su origen?... En el dolor. Examinemos bien todo lo que nos interesa, nos conmueve, nos admira, nos entusiasma, y hallamos en el fondo algún gran dolor como su raíz necesaria.

El dolor no es para las sociedades ni para los individuos un estado transitorio, una consecuencia pasajera de circunstancias especiales o deplorables errores, sino una necesidad de nuestra perfección moral. Por eso no debemos mirarlo como un enemigo, sino como un amigo triste que ha de acompañarnos en el camino de la vida.

Imaginemos, si es posible, una sociedad sin dolores, y, creyendo encontrar una mansión de delicias, halláramos un pueblo de monstruos repugnantes.

El que no recibe más que impresiones gratas se degrada física y moralmente, se envilece sin remedio. Sin lucha, sin contrariedad, sin abnegación, sin prueba, sin sacrificio, sin dolor, en fin, no es posible moralidad ni virtud. — Concepción Arenal.

Envíale a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos nuestro figurín de Modas para Primavera 1932, con 16 páginas en colores, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este figurín está escrito en inglés.

# El embajador de Guatemala amenazado en Méjico

Los comunistas ofrecen matarlo si son ejecutados en su país once camaradas.

EL PINTOR ARGENTINO BERNALDO DE QUIROS AGASAJADO POR LA PAN AMERICAN SOCIETY

(Continuación de la 1.ª pág.)

CIUDAD DE MEJICO, febrero 18.—(A). La policía ha puesto una guardia numerosa a custodiar la embajada de Guatemala aquí, como consecuencia de haber recibido el embajador señor Manuel Arroyo, cartas anónimas amenazantes. Las cartas, se dijo, amenazan la vida del embajador en caso de que el gobierno de Guatemala no ponga en libertad a once comunistas arrestados recientemente y sentenciados a muerte en la capital de Guatemala. Tiénesse entendido que para la ejecución de los comunistas se ha fijado el 20 de febrero.

Los comunistas la semana pasada afearon la fachada del local de la embajada, por lo que el embajador Arroyo protestó ante la cancillería. Entonces se colocó allí una guardia de policía que ha sido ahora reforzada.

Seguendo la jira CIUDAD DE MEJICO, febrero 18.—(P). Hal Roach, empresario de cinematografía que ha estado realizando una jira en aeroplano por Centro y Sud América, anunció que saldrá el viernes en la mañana en vuelo directo a Los Angeles, concluyendo allí la jira emprendida por Hispano América.

Su aeroplano será pilotado, agregó, por el capitán James Dickson. Hará el vuelo en compañía de su esposa y otro matrimonio.

George Bernard Shaw y su esposa heridos en un accidente

CAPE TOWN, Unión de Sud África, febrero 18.—(P).—George Bernard Shaw, el renombrado dramaturgo y humorista inglés y su esposa, que se encuentran aquí en viaje de turismo desde hace más de un mes, fueron heridos hoy en un accidente.

El automóvil en que viajaban se volcó en una cuneta. Shaw recibió varios cortes y su esposa se dislocó una muñeca. Este suceso ha motivado la cancelación del viaje del escritor británico, que estaba dispuesto para Mose Bay.

exageraciones, su orientación artística y su deliberada extravagancia, para poner de realce que la fama de todo verdadero artista es la sima acritud del artista consigo mismo y la capacidad de provocar emoción en el espectador, borrada de su mente toda idea de identidad del autor. Mr. Stern señaló en el señor Bernaldo de Quiros la sinceridad artística y destacó de su obra características de sencilla identificación del pintor con sus originales para producir una emoción real y directa con sus cuadros. Saludó en términos de cordial camaradería en nombre de los artistas de aquí y fue aplaudido.

Habló después el señor Del Río, quien en español y en nombre de la Pan American Society subrayó la necesidad vital de la identificación entre los Estados Unidos y las repúblicas del sur, mediante el conocimiento creciente y recíproco de sus culturas y sus valores artísticos, entre los cuales tenía tan destacado puesto el señor Bernaldo de Quiros, que llega a exponer su obra como antes lo hicieran en una hora de la Hispania Society of the United States—los grandes pintores Sorolla y Zuloaga. Mencionó el señor Del Río las fundaciones norteamericanas que, en nuestros países, contribuyen al desarrollo de la cultura y hizo votos por la extensión del movimiento artístico de América, de que es señalado episodio la exposición argentina que se celebraba.

Fué también aplaudido, aquí su arte y, con él, reflejos de la vida de su patria y declaró su alto juicio de la Pan American Society por su labor de aproximación entre los países del Nuevo Mundo. Fué acogido con una ovación el término del discurso, tras del cual fué felicitadísimo el gran pintor argentino.

Entre los asistentes se hallaban las siguientes personas:

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

medio americano y medio argentino. Fué aplaudidísimo.

Se ovacionó al señor Bernaldo de Quiros al levantarse a dar las gracias, lo que hizo en un discurso de sólida exposición de principios estéticos, de visión de confraternidad americana y de apreciación del valor del arte para el progreso del mundo. Declaróse orgullosamente “americano de la América española, como lo prueba mi nombre castizo”, y a seguida expuso, en términos precisos, elocuentes y sentidos, su criterio sobre la misión que la América, no sólo dotada de riquezas materiales—como erse Europa—sino plástica de juventud, de fuerza, de aspiraciones de progreso y de sensibilidad cultural y artística, tiene a realizar. Vió como base de esa gran obra la cooperación, la identificación, el conocimiento entre los pueblos de origen sajón, español y portugués del Nuevo Mundo, y para ello señaló qué papel insustituible jugaría el intercambio de visitas, de culturas, de hombres. Reflejóse sensitivamente percatado de las realidades de la situación americana—en arte, en educación, en orientación internacional—y rindió testimonio de apreciación del papel que cabe a los Estados Unidos en el desarrollo de América, mencionando de paso el principio “América para los americanos”, que interpretó en forma generosa y elocuente.

Terminó mostrando su agradecimiento por el honor que se le hizo al darle oportunidad de presentar aquí su arte y, con él, reflejos de la vida de su patria y declaró su alto juicio de la Pan American Society por su labor de aproximación entre los países del Nuevo Mundo. Fué acogido con una ovación el término del discurso, tras del cual fué felicitadísimo el gran pintor argentino.

Entre los asistentes se hallaban las siguientes personas:

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

## Notas de Sociedad

Para Chicago y Washington en viaje de recreo se dirigió el médico argentino doctor Juan Espil.

Señaló el viaje a Méjico, después de una corta permanencia en Nueva York, habiendo llegado de Europa en días pasados, el señor don Julio Guerrero y su hija señorita Lupo.

Regresó de Caracas el profesor mejicano don Jaime S. de Miramón.

Para Ginebra se dirige el doctor Jesús M. Yépez, internacionalista colombiano.

A bordo del “Coamo” salió ayer para Puerto Rico, donde permanecerá una temporada de visita a sus familiares, el señor Francisco Cobas.

Para Baltimore salió en viaje de negocios el señor Emilio Cabral Díaz, arquitecto colombiano.

En viaje de negocios dirigióse a Montreal, Canadá, el caballero colombiano don Edmundo García Heróles.

Preparan viaje de regreso definitivo a Colombia el señor don Alfonso Avello, su señora esposa y sus niños Alfonso, Ivonne y Nora.

A bordo del “Conte Grande” llegó ayer con procedencia de Sud América el señor Ricardo San Venero, acompañado por su señora esposa.

Se encuentra delicada de salud la distinguida dama chilena doña Elena Letelier de Feliú, esposa del señor don Luis E. Feliú Hurtado.

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

Señores don Alejandro Bellini, Howard Chandler Christy, Leon Kroll, Leopold Seyd-itz, Wayne Adams, Wallace Morgan, Albert Stern, Devitt Weiss, doctor Christian Britton, Fred Lavis, Albert Desautels, Edgar F. Witmark, Otto Schoen-berg, W. W. Davis, Henry W. Taft, C. Martin, Cameron Rogers, James S. Carr, José Campes, José M. Torres-Pedraza, Harry Payne, D. A. del Río, Jorge

cónsul general de Chile en Nueva York.

Para Puerto Colombia se embarcará hoy a bordo del “Santa Elisa” la señora doña Janice de Rodríguez y su hija señorita Janice Faith Rodríguez.

Para Puntarenas, Costa Rica, se va hoy en el “Santa Elisa” el señor don José J. Azofeifa.

Don Roberto Marichal, su esposa señora Manuela de Marichal y su hija señorita Carmen, saldrán hoy para Costa Rica, a bordo del “Santa Elisa”.

El doctor Luis F. Correa se dirige para Corinto, Nicaragua. Saldrá hoy a bordo del “Santa Elisa”.

En el “Santa Elisa” saldrá hoy para Nicaragua la señora doña Soledad de Pasos.

Para Guatemala saldrá hoy la señora doña María Castañeda de Hernández, acompañada por sus hijos Oscar y Jorge.

Para Los Angeles saldrá hoy en viaje de recreo el señor don Francisco Escobar. Se embarcará en el “Santa Elisa”.

En el vapor “Abangarez” se va hoy para Centro América en viaje de recreo el doctor Rafael Carulla.

Ha despertado genuino entusiasmo entre los residentes de nuestras colonias, la organización del baile que, conforme a su anual costumbre, ofrecerán los elementos hispanos de la Fraternidad Phi Iota Alpha de estudiantes iberoamericanos de las universidades neoyorquinas, en el hotel Biltmore. Este baile se celebrará en la noche del sábado próximo.

Con procedencia de Washington se encuentra en la ciudad el doctor Luis M. Debayle, encargado de negocios de Nicaragua en los Estados

El Sugar Institute impuso sus normas

(Continuación de la 2.ª pág.)

por saco, más que era de costumbre anterior, por la “movilización” del azúcar.







# Kid Chocolate hará campaña por el campeonato de peso pluma

## SECCION DE RADIO

### La ópera "Das Herz" desde Berlín

La NBC difundirá el tercer acto de dicha obra contemporánea.—Tito Guizar por la WABC.

Una difusión de extraordinario interés para los radioescuchas que abogan por las transmisiones de carácter internacional, será la que el día de 4.20 a 5.00 p. m., propulse la National Broadcasting Company por medio de las ondas de la zona metropolitana.

Recogerá dicha transmisión, de difusión por onda corta en Berlín, y amplificará la representación del tercer acto de la ópera "Das Herz" (Corazón), del celebrado compositor alemán Fritzner, interpretado por un excelente conjunto de notables artistas bajo la dirección del maestro Wilhelm Furtwängler.

El notable artista "lapatio", famoso de los radio-oyentes, presta su concurso al programa organizado por la orquesta de León Belasco, interpretando dos números populares. El programa es como sigue:

**Tito Guizar**  
9.30 a 9.45 p. m.—WABC  
El notable artista "lapatio", famoso de los radio-oyentes, presta su concurso al programa organizado por la orquesta de León Belasco, interpretando dos números populares. El programa es como sigue:

Ameno y selecto programa de música bailable, escogida de entre los números más populares de carácter internacional, ejecutada al ritmo moderno por la excelente agrupación que dirige el reputado maestro español.

## PROGRAMA PARA HOY

**670 K.—WNYC—526 M.**  
Municipal Building  
10.00 A. M.—Informes cívicos.  
10.15 A. M.—Recitaciones.  
10.30 A. M.—Consejos sanitarios.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Principios elemental y superior.  
11.15 A. M.—Noticias.  
11.30 A. M.—Resumen de la reunión de la Junta Municipal del Presupuesto.  
11.45 A. M.—Informes policíacos y cívicos.

**570 K.—WMAA—526 M.**  
1697 Broadway  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—La Bolsa.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—En un patio español.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Los Diablos Rojos.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
11.55 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.

**660 K.—WEAF—454 M.**  
711 Fifth Avenue  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
11.55 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.

**710 K.—WOR—423.3 M.**  
1440 Broadway  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
11.55 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.

**760 K.—WJZ—394 M.**  
11 Fifth Avenue  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
11.55 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.

**760 K.—WJZ—394 M.**  
11 Fifth Avenue  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
11.55 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.

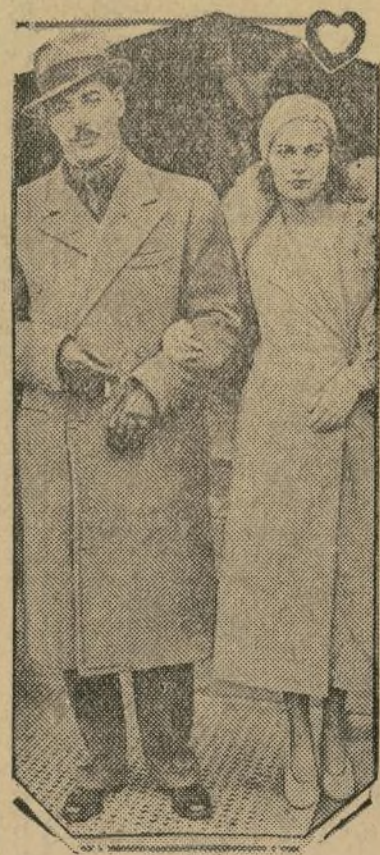
**760 K.—WJZ—394 M.**  
11 Fifth Avenue  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
11.55 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.

**760 K.—WJZ—394 M.**  
11 Fifth Avenue  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
11.55 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.

**760 K.—WJZ—394 M.**  
11 Fifth Avenue  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
11.55 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.

**760 K.—WJZ—394 M.**  
11 Fifth Avenue  
10.00 A. M.—Variaciones.  
10.15 A. M.—Variaciones.  
10.30 A. M.—Variaciones.  
10.45 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Variaciones.  
11.15 A. M.—Variaciones.  
11.30 A. M.—Variaciones.  
11.45 A. M.—Variaciones.  
11.55 A. M.—Variaciones.  
12.00 A. M.—Variaciones.

## CONTRAE MATRIMONIO



**CHARLES M. Rosenthal**, que el verano último fué secuestrado y recuperó su libertad mediante \$50,000, aunque luego finalmente sus raptos fueron a dar en la cárcel, aparece aquí "robado" de nuevo, pero por la encantadora muchacha que le acompaña, con la cual acaba de contraer enlace. La chica de soltera se llamó Lorna Fried, de Lawrence, Long Island.

## LA MAS LINDA



Mías Mabel Akers, de Washington, D. C., que ha sido declarada la muchacha más hermosa de la capital federal por el congreso de Belleza que se celebra estos días en Nueva York. La encantadora chica tiene 20 años y se dedica a estudios musicales.

## Mañana asume el poder en Buenos Aires

(Continuación de la 1a. pág.)  
ex subsecretario de Marina y autor de varios estudios financieros, considerándose como una buena elección en los círculos financieros. Los otros ministros son:

Justicia e Instrucción, señor Manuel B. Alvarado, experimentado en los servicios públicos de la provincia de Salta; Obras Públicas, señor Ortiz; Agricultura, señor Antonio de Tomaso; de Guerra, general Rodríguez; de Marina, capitán Pedro S. Casal.

**Cambio ministerial**  
BUENOS AIRES, febrero 18.—(P.) El señor Ortiz rehusó la aceptación del cargo de ministro de Obras Públicas, por razones personales, por lo que el señor Alvarado se encargó del portafolio, pasando en virtud de este cambio a ocupar el puesto que se tenía asignado a este último de ministro de Instrucción Pública y Justicia, el señor Manuel de Irigoyen.

**Comparecerá personalmente**  
BUENOS AIRES, febrero 18.—(P.) Es probable que el presidente Justo sienta el precedente de comparecer en persona con sus ministros al congreso cuando éstos sean interpelados.

**Felicitación de Hoover**  
WASHINGTON, febrero 18.—(P.) El encendido de negocios White en Buenos Aires, ha recibido órdenes de presentar las congratulaciones del presidente Hoover al presidente Justo al asumir éste el poder el 20 del corriente.

**A causa del deseo de las autoridades argentinas de evitar lo más posible el clamor de costumbres Estados Unidos no estarán representados en el acto por embajador especial.**  
El embajador Bliss intentaba regresar a Buenos Aires, pero asuntos personales urgentes lo mantuvieron aquí al menos por un mes más. Los funcionarios norteamericanos creen que el presidente Justo continuará el programa de coope-

## MILAGROS DEL SPORT

(Copyright by Robert Edgren.)

Por ROBERT EDGREN



En la primera etapa de su campaña de retorno, Jack Dempsey boxeo con 102 adversarios en 34 veladas.

La A. A. U. aprobó un reglamento prohibiendo el uso de apodos por parte de los atletas femeninos, declarándolo "indigno". Esto ha dirigido a la tejana "Babe" Didrikson, quien contestó a la A. A. U. que su verdadero nombre era Mildred Babe Didrikson.

## Estado actual del campeonato de la Liga Española de Fútbol

(Compilación del señor José Bada)

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Ge.	Pts.
MADRID	11	6	5	0	23	10	17
ATHLETIC	10	6	3	1	27	12	15
BARCELONA	11	7	2	2	26	13	16
SANTANDER	11	3	4	4	22	20	11
ESPANOL	11	5	0	5	20	22	10
VALENCIA	11	3	3	5	17	23	9
ARENAS	11	3	2	6	29	30	8
BARCELONA	11	4	0	6	25	20	8
ALAVES	10	3	1	6	15	25	7
UNION DE IRUN	11	3	1	7	27	31	7

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Ge.	Pts.
OVIEDO	11	7	1	2	29	27	15
SPORTING	11	6	3	2	23	20	15
BETIS	11	6	3	2	26	15	15
MURCIA	11	6	1	4	24	18	13
ATHLETIC	11	5	1	5	29	23	11
FC BARCELONA	11	4	1	6	20	22	9
SEVILLA	11	4	1	6	22	26	9
CELTA	11	4	1	6	13	25	7
CASTELLON	11	3	1	7	18	22	7
CATALUNA	11	1	1	9	20	22	3

## Townsend y Ran Chocan con Herido 25 pasajeros de un autobús del B. M. T.

Veinticinco pasajeros de uno de los autobuses de la compañía B. M. T., resultaron heridos, 15 de ellos de consideración, diez ligeramente, a consecuencia de haber perdido el gobierno del coche su conductor, después de haber tenido un choque con otro vehículo.

El accidente ocurrió en Church Ave. y Beverly Rod. El autobús corrió "loco" por más de dos manzanas. El conductor Louis Gerone fué arrestado para la indagatoria.

El coche del accidente hacia el servicio entre Shore Rd., Brooklyn, atravesando en Fort Hamilton Parkway, hasta Church Ave.

**OTRO LUCHADOR**  
Fritz Kley, luchador alemán que ha venido a Estados Unidos a medir su fuerza con los de este país. Cuando no tiene nadie con quien practicar, practica solo y ensaya estas torceduras de pies consigo mismo y a juzgar por la cara que pone, parece que le duelen. ¿No será todo "aparato"?

**El problema de encontrar un buen lugar en donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que de Restaurantes, Hoteles, Cafeterías y Casas de Huéspedes se anuncian en LA PRENSA.—Anuncio.**

**El problema de encontrar un buen lugar en donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que de Restaurantes, Hoteles, Cafeterías y Casas de Huéspedes se anuncian en LA PRENSA.—Anuncio.**

**El problema de encontrar un buen lugar en donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que de Restaurantes, Hoteles, Cafeterías y Casas de Huéspedes se anuncian en LA PRENSA.—Anuncio.**

**El problema de encontrar un buen lugar en donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que de Restaurantes, Hoteles, Cafeterías y Casas de Huéspedes se anuncian en LA PRENSA.—Anuncio.**

## Vendrá a enfrentarse con el ganador del combate entre Feldman y Francis

El cubano fué siempre un peso pluma y como tal peleó con Canzonieri.—Feldman viene haciendo campaña muy brillante

El Madison Square Garden de esta ciudad declara hallarse en poder de un cable de Pincho Gutiérrez, el apoderado de Kid Chocolate, en que aquel manifiesta estar dispuesto a enfrentar su gladiador con el ganador de la pelea Kid Francis-Lew Feldman, que se efectúa mañana por la noche, siempre y cuando se reconozca como un paso en la eliminatoria para determinar el sucesor a Battling Battalino.

El cubano, según el cable de maras, regresará a Nueva York a principios del mes entrante, y Jimmy Johnston se dispone a iniciar cuanto antes los preparativos para la batalla, que indudablemente constituirá una rápida solución del problema de la elección de un hombre digno de ostentar la corona que tan honrosamente adornó las sienes de campeones como Johnny Dundee, Johnny Kilbane y Eugenio Criqui.

Feldman, como se recordará, iba a disputarle el título a Battalino hace pocas semanas, cuando la Comisión de Boxeo resolvió impedir la verificación del "match" debido a haberse presentado el campeón aproximadamente 10 libras sobre el peso reglamentario de las 126 libras. Low entonces presentó una reclamación del título, alegando que el incumplimiento de Battalino no era culpa suya y que el procedimiento seguido hace varios años en casos como éstos era el de destituir al monarca infractor y declarar campeón al retador.

Esto, sin embargo, se ha deshecho de hace ya muchos años, habiendo se acabado con el precedente cuando Charley "Phil" Rosenberg fué suspendido como campeón del peso "gallo" hace varias temporadas por exceso de peso. Por esta razón la Comisión se limitó a declarar a Battalino, y prometerle a procar a Battalino y prometerle a Feldman que se le tendría en cuenta en cualquier cosa que se hiciera para buscarle sucesor al de Hartford, Connecticut.

Feldman, que venía haciendo muy buena campaña el año pasado, acabó de "consagrarse" presentando una sorprendente pelea a Chocoleto en el St. Nicholas Arena, pero tendrá que pelear como

## ESPECTACULOS

### Teatro SAN JOSE

5a. Avenida y cañe 110  
Tel.: Monument 2-4147

MES DE GALA  
Toda la semana del 19 al 25 de febrero

FERNANDO LUIS presenta a

RODRIGO Y LILA  
(Bailarines Cosmopolitas)

"ESCANDALOS DE PARIS"

Repartición de la Viedette Melicana ADRIA DELHOT en nuevos y atractivos números

ROSITA ORTEGA, la incomparable artista de baile, CONCHITA BASULS, GUILLERMO MORENO, Antonio García, (el negro), Baby Alvarez, el Mejor Coro de Lindas Muchachas Hispanas de New York y su Orquesta.

EN LA PANTALLA — La Graciosa Comedia titulada

"SU NOCHE DE BODAS"

con la notable IMPERIO ARGENTINA y otras estrellas

EL SABADO, en la función de Medianoche, además del programa acostumbrado, habrá Gran Concurso de BAILES INTERNACIONALES, "Tap Dancing", "Lindy Hop", TANGO, RHYTHM, etc., con premios de \$10, \$5 y \$4 para los triunfantes.

ESTE DOMINGO POR LA NOCHE a las 8.45

El más grande bailarín de España

VICENTE

## ESCUADERO

Y SU CONJUNTO

También: domingo noche Febrero 23

CHANIN'S 46 STREET THEATRE

Dir. HUKOR MUSICAL BUREAU, Inc., 113 West 57 St.

WARNER'S HOLLYWOOD

57th St. y 5th Ave. Mat. 2.30, 5.00 a 8.00. Noches 8.30, 5.00 a 8.00. Exc. sub. dom. días festivos. Todos los días. Reservados: Tel. Círculo 7-5000.

REVISTA-VARIACIONES 1932 DE

Lois Holt — Clark McCullough — Vincent Lopez — Orq. Hotel St. Regis — Boswell Sisters — Ted Dwyer — Venita Gould — Jay Brennan y otras estrellas de Broadway.

RKO REGENT

116 St. 7v. Hoy LEW AYRES en "Heaven on Earth". También "TRAPPED IN A SUBMARINE". Sensacional drama submarino.

HAMILTON

146 St. 8v. Hoy TOM MOORE & REX LEASE en "The Cannonball Express". 6-Grandes actos de vaudeville-6

LOEW'S 116th St.

Entre Lenox y 7th Aves. Hoy JAMES DUNN y SALLY EILERS en "DANCE TEAM". También "THIS RECKLESS AGE". Chas. Buddy Rogers, Peggy Shannon

ROXY 7th Avenue

50th Street Hoy JOAN BENNETT en "SHE WANTED A MILLIONAIRE". Magnífico espectáculo con la orquesta de FRED WALKING y el Conjunto del Teatro Roxy completo.

Ultimas vees hoy JAMES DUNN y SALLY EILERS en "DANCE TEAM". También "THIS RECKLESS AGE". Chas. Buddy Rogers, Peggy Shannon

Brooklyn Academy of Music

201 Atlantic Ave. (Cerca de Court St.) Hoy viernes 19, sábado 20

LA BONITA PELICULA

VIDAS TRUNCADAS

¡Talmente hablada en español, con la notable artista ANA HARDING. También otras variedades en español.

Brooklyn Academy of Music

201 Atlantic Ave. (Cerca de Court St.) Hoy viernes 19, sábado 20

LA BONITA PELICULA

VIDAS TRUNCADAS

¡Talmente hablada en español, con la notable artista ANA HARDING. También otras variedades en español.

Brooklyn Academy of Music

201 Atlantic Ave. (Cerca de Court St.) Hoy viernes 19, sábado 20

LA BONITA PELICULA

VIDAS TRUNCADAS

¡Talmente hablada en español, con la notable artista ANA HARDING. También otras variedades en español.

Brooklyn Academy of Music

201 Atlantic Ave. (Cerca de Court St.) Hoy viernes 19, sábado 20

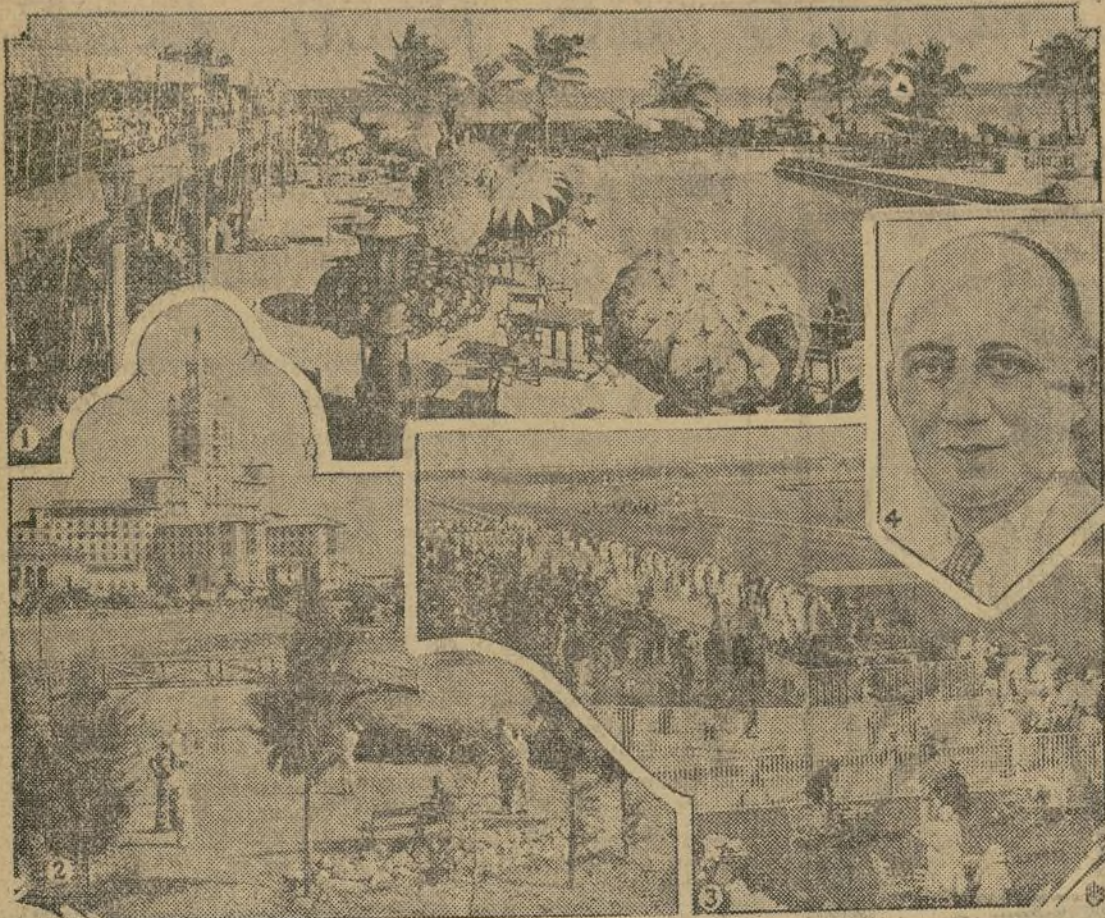
LA BONITA PELICULA

VIDAS TRUNCADAS

¡Talmente hablada en español, con la notable artista ANA HARDING. También otras variedades en español.



## Florida saliendo de la crisis



EL ESTADO de Florida quiere tomar la delantera a los demás del país en salir de la crisis y desde hace varios meses está invirtiendo fuertes sumas de dinero para efectuar grandes obras que a la par de proporcionar trabajo a los obreros ofrecen más atractivo a los turistas. Presentamos aquí a varias importantes mejoras de la nueva y espléndida ciudad de Miami: 1. El Roney Cabaña Club. 2. Miami Biltmore Country Club. 3. El Jockey Club de Miami. 4. Mr. N. B. T. Roney, gran financista y hombre de empresas, a quien Miami debe muchos de sus adelantos.



**MOISHE** Abraham Cohen, hebreo-americano, que tuvo una tienda de comestibles en Vancouver, Canada y que en la actualidad, va a usted a saber cómo, ha llegado a ser general del ejército chino, que combate a los japoneses en Shanghai. A la mejor resulta un estratega este ex vendedor de pastas y spaghetti...



"**LEFTY**" Grove, de los Atléticos de Filadelfia, ahora con la nieve, naturalmente no puede dedicarse al béisbol y de puertas adentro dedícase a jugar a los inofensivos bolos, y según dicen, no lo hace tan mal.



EL CONOCIDO domador de fieras **Mr. Clyde Beatty**, retratado con su gran león africano "Nero", que hace pocos días le mordió durante un ensayo, produciendo una peligrosa infección. El paciente se halla en curación en el hospital de Peru, Indiana.



EL DEPORTISTA noruego **John Crottumbeaaten**, que como se esperaba, ganó la prueba de 18 kilómetros con skis en la reciente olimpiada de Lake Placid y al final, para "reforzar" aún saltó 168 pies de altura.



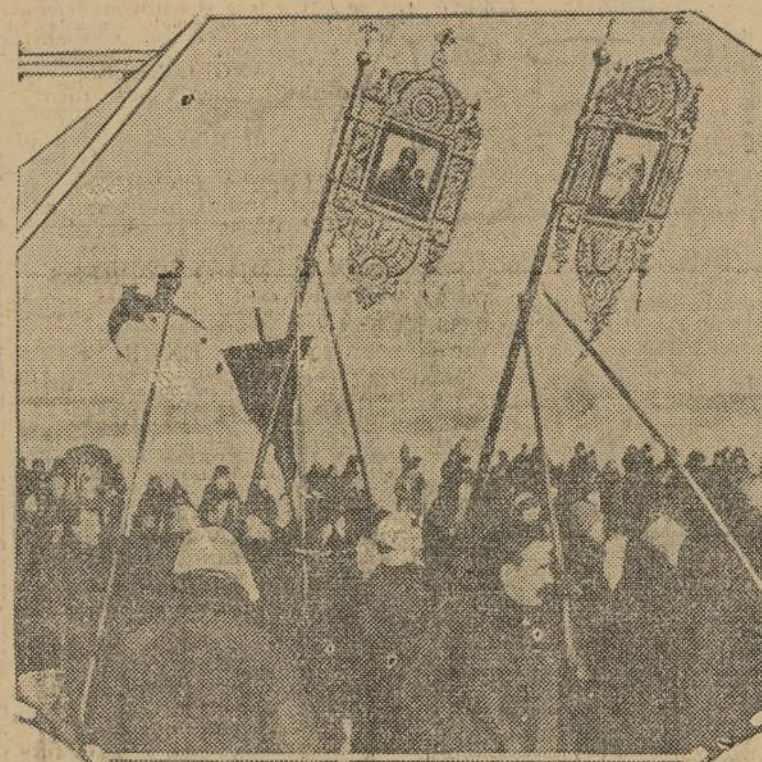
**MISS EMILY** Goodling, de Farm School, Pa., alumna del Hood College, que ha ganado el primer premio en un concurso nacional de editoriales sobre el tema del desarme universal. En el concurso estuvieron representados 53 colegios y universidades.



A VECES se pregunta uno porqué los jugadores de polo llevan esos cascos en la cabeza y la fotografía que presentamos responde bien a la cuestión. Vean cómo **Rut Samuels**, famoso jugador de Augusta, Georgia, cae de cabeza desde su caballo en un reciente partido en dicha ciudad. Hay que advertir que Samuels en seis años se cayó del caballo más de 200 veces sin haberse jamás lastimado o herido gravemente y de la caída que aquí se ilustra salió una vez más tan campante...

## INTIMIDADES DEL CINE

POR EL CAPITAN ROSCOE FAWCETT



AUNQUE el gobierno soviético pone "mala cara" a todo lo que sea religión, ello no quiere decir que la Fe haya desaparecido del buen pueblo moscovita, según pueden aquí ver nuestros lectores. El grabado muestra una procesión de rusos "biancos" en la ciudad de Harbin, Manchuria, celebrada hace días en conmemoración del aniversario de las persecuciones de que fueron objeto por los rojos en 1918, en las cuales los bolcheviques se deshacían de sus adversarios, o mejor dicho, de los que no piensan como ellos, de una manera rápida y trágica. Nótese los pendones, entre ellos uno de Nuestra Señora con el niño Jesús en brazos.



**ALVERNON L. Lytle**, de Nebraska, que recientemente fué puesto en libertad en la cárcel de Lincoln, en dicho estado, después de estar recluido dos años por una sentencia de 15 que le fué impuesta por "robar" en un banco de Minden, Nebraska. Hace pocos días el verdadero delincuente confesó su delito, y aquí está el inocente de nuevo en libertad.



EL REY **Carol** de Rumania, acompañado de su único hijo, de once años de edad, el príncipe Miguel, presencian ambos con gran interés los deportes de invierno en la ciudad de Peñaredal, en los montes Carpatos.

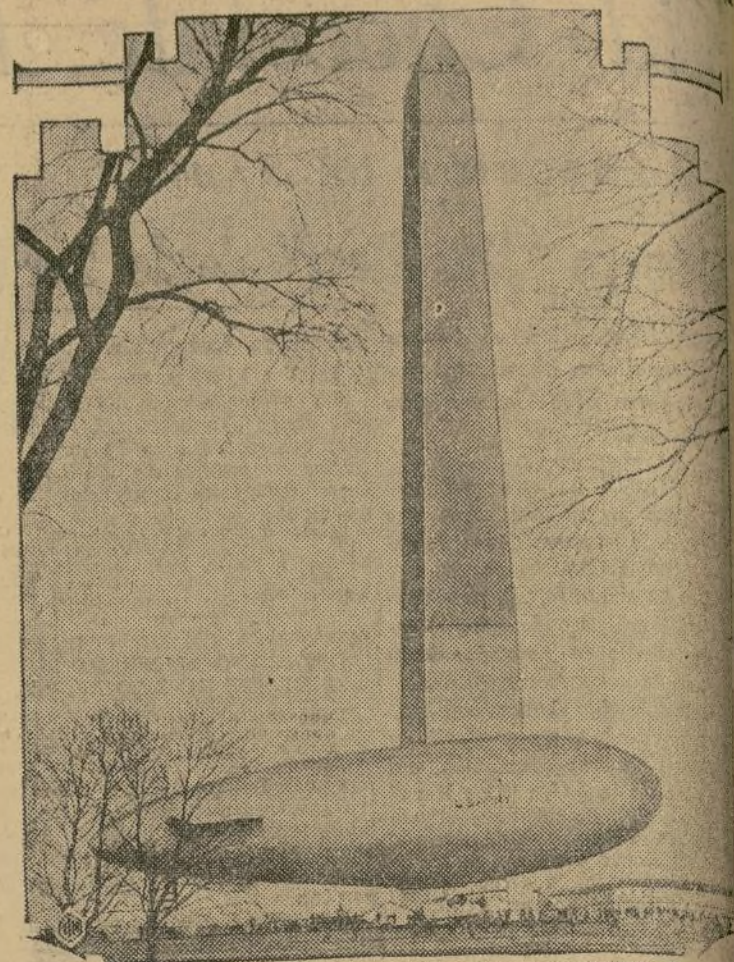


**MRS. PATRICK** Hurley, esposa del secretario de la Guerra, es una señora enérgica que como su esposo cree en hacer las cosas por sí misma, en lugar de esperar que otros las hagan. Aquí la presentamos manejando su propio auto por las calles de Washington, D. C., mientras va de compras por las tiendas. La distinguida dama, que es una de las que más prestigio social tienen en la capital federal, regresó recientemente con Mr. Hurley de Filipinas, en donde fué muy obsequiada por la alta sociedad de Manila y las autoridades del archipiélago.



**MR. DANIEL** Gilday, reformista de Chicago (centro primera línea) aparece en medio de su abogado y de su esposa en la corte por haber herido de un balazo al joven de 17 años **Herman Knol** (derecha en la fila de atrás) porque quiso ayudarlo en una ocasión en que el "reformista" no podía tenerse en pie de borracho que estaba... Con esta clase de reformistas, adiós Estados Unidos... A lo mejor es "seco" también...

## Un tributo a Jorge Washington



UNO de los pequeños dirigibles del ejército de Estados Unidos descendió el otro día ante el monumento a Washington, en la capital de la nación y los dos oficiales que lo dirigían echaron pie a tierra y depositaron una corona de flores en el grandioso obelisco a Washington. Fué un hermoso tributo que el ejército actual, con todos sus adelantos, rindió a su fundador y a la vez padre de la patria con motivo de celebrarse estos días el 200 aniversario de su nacimiento en 1732 en Virginia.



**BILL** Graber, conocido atleta de la Universidad de Sud de California, practicando el salto de altura en preparación para los próximos juegos olímpicos que se van a celebrar en Los Angeles. Graber saltó el año pasado 14 pies y media pulgada, lo cual es sólo una pulgada menos que el record mundial, que en la actualidad lo posee **Lee Barnes**, también americano.



**MR. WILLIAM** McKennan Laughlin y **Miss Cynthia Anne Pratt**, saliendo de la Grace Church de Nueva York, después de haber sido unidos matrimonialmente por el reverendo **Ernest M. Stires**, obispo de Long Island. Da la figuración social de los contrayentes, el casamiento alcanzó las proporciones de todo un acontecimiento social. En el ángulo presentamos a una de las señoras de honor de la boda, **Mrs. Doris Duke**, que se dice es la muchacha más rica del mundo.







